#### ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА

#### О социальных услугах\*

Настоящий Закон определяет правовую, организационную и экономическую основы оказания социальных услуг отдельным категориям лиц.

### ГЛАВА І. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 1. Основные понятия

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

- действий, 1) социальная услуга комплекс мер и предпринимаемых удовлетворения индивидуальных ДЛЯ потребностей отдельных категорий лиц, с целью улучшения условий жизнедеятельности (или) И расширения ИХ возможностей обеспечивать самостоятельно СВОИ основные индивидуальные потребности, а также для преодоления трудной жизненной ситуации;
- 2) **пользователь социальных услуг** лицо, которое признано нуждающимся в оказании социальных услуг и которому оказываются социальные услуги;
- 3) поставщики социальных услуг учреждения социального обслуживания, а также иные юридические лица независимо от формы собственности и (или) индивидуальные предприниматели, оказывающие социальные услуги;
- 4) **социальный работник** лицо, оказывающее социальные услуги на основе оценки индивидуальных потребностей и имеющее квалификацию, соответствующую установленным требованиям;
- 5) специалист по социальной работе – специалист, квалификацию, имеющий необходимую соответствующую требованиям характеру выполняемой ИМ работы, И осуществляющий оценку индивидуальных потребностей принимающий участие при оказании социальных услуг;

<sup>\*</sup>Перевод с государственного языка Туркменистана.

- 6) **социальное обслуживание** деятельность государственных органов и органов местного самоуправления и учреждений социального обслуживания по оказанию социальных услуг населению;
- 7) трудная жизненная ситуация ситуация, определяемая по результатам оценки индивидуальных потребностей отдельных категорий лиц, нарушающая условия их жизнедеятельности и объективно создающая препятствия для полноценного их участия в жизни общества, которые они не могут преодолеть самостоятельно;
- 8) оценка индивидуальных потребностей обследование, проводимое специалистом по социальной работе при посещении потенциального пользователя социальных услуг, с целью выявления его индивидуальных потребностей в социальной поддержке, установления его права на пользование социальных услуг.

### Статья 2. Законодательство Туркменистана о социальных услугах

Законодательство Туркменистана о социальных услугах основывается на Конституции Туркменистана и состоит из настоящего Закона и иных нормативных правовых актов Туркменистана.

### Статья 3. Сфера действия настоящего Закона

Действие настоящего Закона распространяется на граждан Туркменистана, иностранных граждан и лиц без гражданства, постоянно проживающих на территории Туркменистана, беженцев, а также на юридических лиц независимо от формы собственности и индивидуальных предпринимателей, осуществляющих деятельность в сфере социальных услуг.

### Статья 4. Цели социальных услуг

Целями социальных услуг являются:

- 1) содействие обеспечению равных возможностей для всех членов общества, направленное на укрепление социального единства и недопущение социальной изоляции;
- 2) оказание содействия для ведения достойной, безопасной и творческой жизни, равного участия в общественной жизни государства;

- 3) оказание содействия лицам в преодолении трудных жизненных ситуаций, которые они не в состоянии разрешить при помощи собственных средств и имеющихся возможностей;
- 4) прогнозирование и профилактика возникновения трудных жизненных ситуаций;
- 5) активизация собственных усилий лиц и семей, создание условий для самостоятельного решения ими возникающих проблем.

### Статья 5. Основные принципы в сфере социальных услуг

Основными принципами в сфере социальных услуг являются:

- 1) обеспечение равных возможностей пользования социальных услуг;
  - 2) адресность;
  - 3) доступность;
  - 4) добровольность;
  - 5) соблюдение прав пользователей социальных услуг;
- 6) оказание социальных услуг с учётом индивидуальных потребностей пользователей социальных услуг;
  - 7) конфиденциальность.

### Статья 6. Финансирование в сфере социальных услуг

Источниками финансирования в сфере социальных услуг являются средства:

- 1) Централизованного бюджета Туркменистана;
- 2) местных бюджетов;
- 3) поступающие от предприятий, организаций, учреждений и индивидуальных предпринимателей в виде спонсорской помощи;
- 4) поступающие от пользователей социальных услугоказываемых на платной или частично платной основе;
- 5) поступающие в виде благотворительной и гуманитарной помощи;
- 6) иные средства, не запрещённые законодательством Туркменистана.

### ГЛАВА II. ГОСУДАРСТВЕННОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ И КОНТРОЛЬ В СФЕРЕ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛУГ

# Статья 7. Органы, осуществляющие государственное регулирование и контроль в сфере социальных услуг

Органами, осуществляющими государственное регулирование и контроль в сфере социальных услуг, являются Кабинет Министров Туркменистана, Министерство труда социальной населения Туркменистана защиты (далее Министерство орган), здравоохранения уполномоченный И промышленности Туркменистана, Министерство медицинской Туркменистана, Министерство образования внутренних Туркменистана, иные центральные органы исполнительной власти, местные органы исполнительной власти И органы местного самоуправления в пределах своей компетенции.

### Статья 8. Компетенция Кабинета Министров Туркменистана

Кабинет Министров Туркменистана в сфере социальных услуг:

- 1) определяет единую государственную политику;
- 2) принимает нормативные правовые акты;
- 3) координирует деятельность государственных органов;
- 4) осуществляет иные функции, отнесённые к его компетенции законодательством Туркменистана.

### Статья 9. Компетенция уполномоченного органа

Уполномоченный орган в сфере социальных услуг:

- 1) обеспечивает реализацию единой государственной политики;
- 2) координирует деятельность, осуществляемую по оказанию социальных услуг;
- 3) осуществляет управление подведомственными учреждениями социального обслуживания и контроль над их деятельностью;
- 4) осуществляет организационно-методологическое руководство по вопросам оказания социальных услуг;
  - 5) разрабатывает и утверждает:

- а) Типовое положение об учреждениях социального обслуживания;
- b) Порядок проведения оценки индивидуальных потребностей потенциального пользователя социальных услуг и признания его нуждающимся в оказании социальных услуг;
  - ç) Порядок оказания социальных услуг;
- d) Правила организации оказания социальных услуг поставщиками социальных услуг;
  - е) иные нормативные правовые акты;
- 6) организует работу по выявлению лиц, нуждающихся в оказании социальных услуг, и осуществляет их единый учёт;
- 7) обеспечивает профессиональную подготовку, переподготовку и повышение квалификации социальных работников;
- 8) обеспечивает проведение оценки индивидуальных потребностей потенциального пользователя социальных услуг;
- 9) принимает меры по развитию системы оказания социальных услуг;
  - 10) оказывает содействие в пользовании социальных услуг;
- 11) организует и координирует работу по социальной адаптации и реабилитации пользователей социальных услуг;
- 12) осуществляет информирование населения о видах оказываемых социальных услуг, условиях их оказания, номерах «телефонов доверия», предоставляет сведения, необходимые для реализации прав лиц на пользование социальных услуг, установленных законодательством Туркменистана;
- 13) оказывает содействие подведомственным учреждениям социального обслуживания в вопросах оказания социальных услуг и осуществляет координацию их деятельности;
- 14) проводит аккредитацию поставщиков социальных услуг и формирует их реестр, обеспечивает его ведение и внесение в него соответствующих изменений;
- 15) координирует работу по инспектированию оказываемых социальных услуг;
- 16) осуществляет контроль качества социальных услуг, оказываемых поставщиками социальных услуг;
- 17) даёт обязательные предписания по устранению допущенных нарушений настоящего Закона и издаваемых на его основании иных нормативных правовых актов, определяет

соответствующий срок их исполнения в зависимости от степени допущенного нарушения и налагает штрафы и применяет другие меры в случае нарушений требований, установленных законодательством Туркменистана;

- 18) взаимодействует с физическими и юридическими лицами по вопросам оказания социальных услуг;
  - 19) развивает международное сотрудничество;
- 20) осуществляет иные функции, отнесённые к его компетенции законодательством Туркменистана.

# Статья 10. Компетенция Министерства здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана, Министерства образования Туркменистана, Министерства внутренних дел Туркменистана

- 1. Министерство здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана в сфере социальных услуг:
- 1) координирует деятельность по реализации единой государственной политики подведомственных учреждений здравоохранения и осуществляет контроль над их деятельностью;
- 2) осуществляет управление подведомственными учреждениями, оказывающими социальные услуги;
- 3) осуществляет организационно-методологическое руководство по вопросам оказания социальных услуг;
- 4) содействует в осуществлении мероприятий по оказанию социальных услуг подведомственными учреждениями;
- 5) проводит мониторинг и оценку эффективности оказываемых социальных услуг;
- 6) разрабатывает рекомендуемые нормы питания пользователей социальных услуг по формам социального обслуживания.
- 2. Министерство образования Туркменистана в сфере социальных услуг:
- 1) осуществляет управление подведомственными учреждениями, оказывающими социальные услуги;
- 2) осуществляет организационно-методологическое руководство по вопросам оказания социальных услуг;
- 3) содействует в осуществлении мероприятий по оказанию социальных услуг подведомственными учреждениями;

- 4) проводит мониторинг и оценку эффективности оказываемых социальных услуг;
- 5) содействует в организации оказания образовательных услуг в соответствии с Классификацией уровней образования;
- 6) организует проведение профессиональной подготовки учащихся (с их согласия и согласия их родителей или заменяющих их лиц) в качестве дополнительных (в том числе платных) образовательных услуг при наличии соответствующей лицензии;
- 7) привлекает в порядке, установленном законодательством Туркменистана, дополнительные финансовые средства за счёт оказания платных дополнительных образовательных и иных предусмотренных уставом образовательного учреждения услуг.
- 3. Министерство внутренних дел Туркменистана в сфере социальных услуг:
- 1) обеспечивает защиту прав, свобод и законных интересов лиц;
- 2) принимает меры по защите нуждающихся в оказании социальных услуг групп населения от причинения ущерба (вреда) их жизни или здоровью вследствие нарушения требований к оказанию социальных услуг;
- 3) содействует выявлению лиц, нуждающихся в оказании социальных услуг;
- 4) во взаимодействии с государственными органами и общественными объединениями осуществляет меры по предупреждению беспризорности и безнадзорности детей;
- 5) совместно с государственными органами и общественными объединениями проводит работу по пропаганде здорового образа жизни.
- 4. Государственные органы, указанные в настоящей статье, реализуют единую государственную политику и принимают правовые сфере нормативные акты В социальных взаимодействуют уполномоченным  $\mathbf{c}$ органом, участвуют мероприятиях по информированию населения о видах оказываемых социальных услуг, условиях их оказания, номерах «телефонов осуществляют иные функции, отнесённые доверия», ИХ компетенции законодательством Туркменистана.

### Статья 11. Компетенция иных центральных органов исполнительной власти

Иные центральные органы исполнительной власти в сфере социальных услуг:

- 1) реализуют единую государственную политику;
- 2) принимают нормативные правовые акты;
- 3) взаимодействуют с уполномоченным органом, соответствующими органами, осуществляющими оказание социальных услуг, органами местного самоуправления и общественными объединениями по вопросам оказания социальных услуг;
- 4) участвуют в мероприятиях, организуемых в сфере социальных услуг;
- 5) участвуют в мероприятиях по информированию населения о видах оказываемых социальных услуг, условиях их оказания, номерах «телефонов доверия»;
- 6) осуществляют иные функции, отнесённые к их компетенции законодательством Туркменистана.

# Статья 12. Компетенция местных органов исполнительной власти и органов местного самоуправления

Местные органы исполнительной власти и органы местного самоуправления в сфере социальных услуг:

- 1) обеспечивают реализацию единой государственной политики;
  - 2) принимают нормативные правовые акты;
- 3) выявляют лиц, семьи с признаками трудной жизненной ситуации;
- 4) определяют потребности в социальных услугах у групп населения административно-территориальных единиц;
- 5) участвуют в проведении оценки индивидуальных потребностей потенциального пользователя социальных услуг;
- 6) организуют оказание социальных услуг на подведомственной территории;
- 7) обеспечивают трудоустройством нуждающихся в оказании социальных услуг групп населения;
- 8) обеспечивают реализацию мер по социальной защите населения, улучшению жилищных и бытовых условий жизни

ветеранов, лиц с инвалидностью, многодетных, малообеспеченных семей;

- 9) организуют работы по предупреждению безнадзорности несовершеннолетних;
- 10) подготавливают предложения и соответствующие материалы по назначению опекуна и попечителя, содействуют осуществлению контроля за выполнением ими своих обязанностей;
- 11) содействуют в осуществлении мониторинга условий жизни детей, их опекунов и попечителей;
- 12) участвуют в мероприятиях по информированию населения о видах оказываемых социальных услуг, условиях их оказания, номерах «телефонов доверия»;
  - 13) взаимодействуют с уполномоченным органом;
- 14) оказывают поддержку негосударственным организациям, осуществляющим деятельность в сфере социальных услуг на подведомственной территории;
- 15) осуществляют иные функции, отнесённые к их компетенции законодательством Туркменистана.

### Статья 13. Участие общественных объединений в сфере социальных услуг

Общественные объединения принимают участие в реализации мероприятий в сфере социальных услуг в соответствии с настоящим Законом, Законом Туркменистана «Об общественных объединениях» и своими уставами.

### ГЛАВА III. ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ГАРАНТИИ В СФЕРЕ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛУГ

### Статья 14. Гарантии соблюдения прав лиц в сфере социальных услуг

Государство гарантирует отдельным лицам, семьям, группам лиц, признанным как лица, нуждающиеся в оказании социальных услуг, возможность пользования социальных услуг на основе оценки индивидуальных потребностей для преодоления трудной жизненной ситуации.

#### Статья 15. Право лиц на пользование социальных услуг

Лица независимо от национальности, цвета кожи, пола, происхождения, имущественного и должностного положения, места жительства, языка, отношения к религии, возраста, состояния здоровья или иных обстоятельств, признанные, как нуждающиеся в оказании социальных услуг, имеют право на пользование социальных услуг.

### Статья 16. Основания признания лица нуждающимся в оказании социальных услуг

Основаниями признания лица нуждающимся в оказании социальных услуг являются:

- 1) инвалидность;
- 2) старость;
- 3) последствия производственной травмы и профессионального заболевания;
- 4) потеря кормильца, одиночество, сиротство, беспризорность и безнадзорность;
  - 5) отсутствие определённого места жительства;
  - б) вынужденная смена страны постоянного проживания;
- 7) пребывание в качестве жертвы торговли людьми или её идентификации;
- 8) последствия насилий или ситуаций, связанных с риском для жизни;
  - 9) семейное неблагополучие;
  - 10) иные трудные жизненные ситуации.

### ГЛАВА IV. ОСОБЕННОСТИ ОКАЗАНИЯ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛУГ

#### Статья 17. Виды социальных услуг

Пользователям социальных услуг с учётом их индивидуальных потребностей оказываются следующие виды социальных услуг:

- 1) социально-бытовые, направленные на поддержание жизнедеятельности пользователей социальных услуг в быту;
- 2) социально-медицинские, направленные на поддержание и сохранение здоровья пользователей социальных услуг путём организации ухода, оказания содействия в проведении

оздоровительных мероприятий, систематического наблюдения за пользователями социальных услуг для выявления отклонений в состоянии их здоровья;

- 3) социально-психологические, предусматривающие оказание помощи в коррекции психологического состояния пользователей социальных услуг для адаптации в социальной среде, в том числе оказание психологической помощи анонимно с использованием «телефона доверия»;
- 4) социально-педагогические, направленные на профилактику отклонений в поведении и развитии личности пользователей социальных услуг, формирование у них позитивных интересов (в том числе в сфере досуга), организацию их досуга, оказание помощи семье в воспитании детей;
- 5) социально-трудовые, направленные на оказание помощи в трудоустройстве и в решении других проблем, связанных с трудовой адаптацией;
- 6) социально-правовые, направленные на оказание помощи в пользовании юридической помощи, в том числе бесплатно, в защите прав и законных интересов пользователей социальных услуг.

#### Статья 18. Формы социальных услуг

1. Пользователям социальных услуг могут оказываться социальные услуги на дому, полустационарные или стационарные социальные услуги.

По желанию лиц оказание социальных услуг может осуществляться на постоянной или временной основе.

2. Социальные услуги на дому осуществляются путём оказания работниками учреждений социального обслуживания социальных услуг различного характера лицам, нуждающимся в постоянном или временном социальном обслуживании, и проводится с целью использования естественных условий для их адаптации и реабилитации и (или) постоянного поддержания нормальных условий их жизнедеятельности, для оказания помощи в трудных жизненных ситуациях, а также прогнозирования и предупреждения подобных ситуаций.

Социальные услуги на дому оказываются работниками учреждений социального обслуживания одиноким лицам и лицам, частично утратившим способность к самообслуживанию в связи со старостью, болезнью, инвалидностью и другими случаями, нарушающими условия их жизнедеятельности.

- 3. Полустационарные социальные услуги оказываются их пользователям учреждениями социального обслуживания в определённое время суток.
- 4. Стационарные социальные услуги оказываются их пользователям при постоянном, временном (на срок, определённый индивидуальным планом) или пятидневном (в неделю) круглосуточном проживании в учреждении социального обслуживания.
- 5. Социальные услуги ΜΟΓΥΤ осуществляться государственными негосударственными И учреждениями обслуживания социального В порядке, установленном Туркменистана. Учреждения законодательством социального обслуживания осуществляют свою деятельность в соответствии с Типовым положением об учреждениях социального обслуживания.

### Статья 19. Стандарты качества социальных услуг

- 1. Качество социальных услуг должно отвечать требованиям нормативных документов, утверждённых в установленном порядке.
- 2. Стандарты качества для конкретных видов социальных услуг, методические указания по применению стандартов их качества утверждаются уполномоченным органом и включают в себя:
  - 1) организацию и управление социальными услугами;
- 2) квалификацию социальных работников и специалистов по социальной работе;
- 3) эффективность оказываемых социальных услуг с учётом достигнутых результатов для их пользователей.
- 3. Уполномоченный орган предоставляет поставщикам социальных услуг методические указания по применению стандартов качества.

Стандарты качества являются обязательными для всех поставщиков социальных услуг.

4. Поставщики социальных услуг разрабатывают свои собственные планы для повышения качества оказываемых ими социальных услуг, которые также включают мероприятия по проведению периодического и ежегодного контроля и мониторинга качества услуг.

### Статья 20. Государственный контроль в сфере социальных услуг

- 1. Государственный контроль за соблюдением обязательных требований в сфере социальных услуг осуществляется уполномоченным органом.
- 2. Предметом государственного контроля в сфере социальных услуг является соблюдение поставщиками социальных услуг из числа учреждений социального обслуживания, находящихся в государственных ведении органов, негосударственных (коммерческих и некоммерческих) организаций и индивидуальных предпринимателей, оказывающих социальные услуги, требований настоящего Закона, иных нормативных правовых актов регулирующих Туркменистана, правоотношения сфере В социальных услуг.

# ГЛАВА V. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛУГ, РАБОТНИКОВ ПОСТАВЩИКОВ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛУГ

### Статья 21. Права и обязанности пользователей социальных услуг

- 1. Пользователи социальных услуг имеют право на:
- 1) уважительное и гуманное отношение со стороны персонала поставщика социальных услуг;
- 2) защиту своих прав и законных интересов в соответствии с законодательством Туркменистана;
- 3) защиту от любых форм насилия, нанесения телесных повреждений, физического либо морального вреда, пренебрежения, плохого обращения или эксплуатации во время пользования социальных услуг;
- 4) обеспечение условий пребывания в учреждениях социального обслуживания, соответствующих санитарногигиеническим требованиям, а также на надлежащий уход;
- 5) получение бесплатно в доступной форме информации о своих правах, обязанностях, видах и формах оказываемых социальных услуг, сроках, порядке и условиях их оказания, тарифах на эти услуги, о возможности пользования этих услуг бесплатно, а также о поставщиках социальных услуг;

- 6) добровольное согласие на пользование рекомендуемых им видов социальных услуг и отказ от них;
- 7) участие на каждом этапе оказания социальных услуг и выражение собственного мнения о пользуемых социальных услугах;
- 8) применение индивидуального подхода, учитывающего их потребности;
  - 9) свободный выбор поставщика социальных услуг;
- 10) свободное выражение своего мнения о способе оказания и эффективности услуг, возможностях улучшения их качества и каких-либо вопросах, имеющих отношение к их правам и интересам при пользовании социальных услуг;
- 11) сохранение конфиденциальности информации личного характера, ставшей известной социальному работнику;
- 12) свободное посещение законными представителями, адвокатами, нотариусами, представителями общественных и (или) иных организаций, священнослужителями, а также родственниками и другими лицами;
- 13) обращение в уполномоченный орган с заявлением о неоказании или ненадлежащем оказании услуг в социальной сфере поставщиками социальных услуг;
  - 14) участие в составлении индивидуальных планов;
- 15) обжалование действия (бездействия) должностных лиц, социальных работников, а также поставщиков социальных услуг, в порядке, установленном законодательством Туркменистана;
- 16) иные права в соответствии с законодательством Туркменистана.
- 2. При пользовании социальных услуг детьми учитываются их мнение и мнение родителей или заменяющих их лиц.
- 3. Оказание социальных услуг совершеннолетним лицам, находящимся под опекой или попечительством, осуществляется в соответствии с пожеланиями и мнением их опекуна или попечителя. При их разногласии приоритетным является желание лица, нуждающегося в оказании социальных услуг.
  - 4. Пользователи социальных услуг обязаны:
- 1) представлять в соответствии с законодательством Туркменистана сведения и документы, необходимые для оказания социальных услуг;

- 2) участвовать в процессе принятия решений по оказанию социальных услуг;
- 3) своевременно информировать поставщиков социальных услуг обо всех обстоятельствах, влияющих на оказание или прекращение оказания социальных услуг;
- 4) ежегодно обновлять справки, находящиеся в личных делах (для лиц, находящихся в учреждении социального обслуживания и в специализированных учреждениях на постоянной основе);
- 5) с уважением относиться к работникам поставщиков социальных услуг;
- 6) не препятствовать процессу проведения оценки индивидуальных потребностей.

### Статья 22. Права и обязанности работников поставщиков социальных услуг

- 1. Работники поставщиков социальных услуг имеют право на:
- 1) обеспечение условий их деятельности в соответствии с требованиями охраны труда;
  - 2) защиту своей профессиональной чести и достоинства;
- 3) присвоение квалификационных категорий в соответствии с достигнутым уровнем практической и теоретической подготовки;
  - 4) совершенствование профессиональных знаний и навыков;
- 5) страхование профессионального риска и профессиональной ответственности за причинение вреда жизни или здоровью пользователя социальных услуг, не связанного с небрежным или халатным исполнением ими своих профессиональных обязанностей.
  - 2. Работники поставщиков социальных услуг обязаны:
- 1) соблюдать установленный порядок оказания социальных услуг;
- 2) не разглашать сведения, составляющие профессиональную тайну;
- 3) уважительно и гуманно относиться к пользователям социальных услуг, не допускать действий, наносящих им вред и (или) ущерб;
- 4) соблюдать порядок применения новых профессиональных методов оказания социальных услуг.

#### ГЛАВА VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

### Статья 23. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Нарушение настоящего Закона влечёт ответственность, установленную законодательством Туркменистана.

#### Статья 24. Разрешение споров

Споры, возникающие в сфере социальных услуг, разрешаются в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

### Статья 25. Введение в действие настоящего Закона

Настоящий Закон вводится в действие с 1 января 2022 года.

Президент Туркменистана **Гурбангулы Бердымухамедов** 

гор. Ашхабад 18 декабря 2021 года № 434-VI.